

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 May 2000
Russian
Original: English

**Визит миссии Совета Безопасности в Демократическую
Республику Конго 4–8 мая 2000 года****I. Введение**

1. В своем письме от 24 апреля 2000 года (S/2000/344) Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что Совет постановил направить миссию в Демократическую Республику Конго. После консультаций членов Совета было решено отправить миссию в следующем составе:

Соединенные Штаты Америки (посол Ричард Холбрук — глава миссии)

Франция (посол Жан-Давид Левит)

Мали (посол Моктар Уан)

Намибия (посол Мартин Анджаба)

Нидерланды (посол Петер ван Валсум)

Тунис (посол Саид Бен Мустафа)

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (посол Джереми Гринсток)

2. Круг ведения Миссии изложен в приложении к документу S/2000/344.

3. Миссия Совета Безопасности отбыла из Нью-Йорка 2 мая, встретила с министром иностранных дел Бельгии 3 мая и 4 мая, посетила Демократическую Республику Конго, Замбию, Зимбабве, Руанду и Уганду. В ходе своего визита члены миссии встречались с президентом Лоран-Дезире Кабилой, президентом Фредериком Чилубой, президентом Робертом Мугабе, президентом Полем Кагаме и президентом Йовери

Кагаме и президентом Йовери Мусевени, а также с руководителями двух фракций Конголезского объединения за демократию (КОД), КОД-Гома и КОД-Кисангани; с конголезскими членами гражданского общества, религиозными деятелями и представителями политических партий, членами Политического комитета, учрежденного Лусакским соглашением, и членами Совместной военной комиссии. Трое членов миссии, постоянные представители Намибии, Нидерландов и Соединенного Королевства, посетили Канангу, место возможного развертывания сил для следующей фазы Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

**II. Деятельность миссии Совета
Безопасности**

4. Миссия Совета Безопасности имела следующие встречи и провела следующие мероприятия в ходе своего визита.

Встреча с президентом Кабилой

5. 4 мая вскоре после своего прибытия в Киншасу члены миссии встретились с президентом Кабилой. Объяснив цель визита миссии, посол Холбрук отметил прогресс, который был достигнут с того времени, как Совет Безопасности посвятил месяц, январь 2000 года, проблемам Африки, в том числе подписание в Кампале 8 апреля соглашения о разъединении и

минивстречи на высшем уровне в Киншасе 9 апреля и в Алжире 30 апреля. Участие президента Кабила в работе нескольких заседаний Совета в Нью-Йорке во многом способствовало дальнейшему прогрессу в этом вопросе, сказал посол Холбрук.

6. В своих выступлениях на встрече с президентом послы высказали следующие соображения: когда и если Генеральный секретарь определит в соответствии с пунктом 5 резолюции 1291 (2000), что имеются условия для развертывания, потребуется всесторонняя поддержка и сотрудничество правительства. Совет Безопасности также рассчитывает на то, что правительство окажет свою полную поддержку нейтральному посреднику в межконголезском диалоге, сэру Кетумиле Масире, и будет содействовать гуманитарным усилиям Организации Объединенных Наций по оказанию помощи многим десяткам тысяч перемещенных лиц и жертвам вооруженных столкновений. Миссия Совета Безопасности настоятельно призвала президента дать свое согласие на обмен военнопленными при содействии Международного комитета Красного Креста (МККК). По мнению членов Совета, пришло время Демократической Республике Конго сделать выбор между войной и миром. В случае, если она выберет мир, международное сообщество окажет ей всевозможную помощь — дело за правительством Демократической Республики Конго сыграть свою роль. Пути, по которым оно может сделать это, включают предоставление МООНДРК гарантий безопасности и возможностей для полной свободы передвижения и доступа, коррекцию, как того требуют обстоятельства официального обменного курса валюты и установление контроля за обменами.

7. В своем ответе президент Кабила заявил, что визит делегации Совета Безопасности является событием исключительно важного значения для Демократической Республики Конго. Его правительство привержено делу мира и он обещал свое полное сотрудничество с усилиями по восстановлению мира в стране. Президент добавил, что сотрудничество между его правительством и МООНДРК является весьма хорошим благодаря его назначению на пост Комиссара человека, отвечающего за связи с МООНДРК. Глава государства сказал, что в прошлом имело место определенное недоверие, порожденное

существованием двойных стандартов, поскольку Совет гораздо быстрее отреагировал на кризис в Восточном Тиморе, чем он это сделал в Африке.

8. Президент Кабила, выражая озабоченность по поводу хрупкости соглашения о прекращении огня, призвал к быстрому развертыванию второй фазы МООНДРК. Его правительство не будет чинить никаких препятствий этому развертыванию. Его правительство будет продолжать содействовать гуманитарному доступу при условии получения им предварительных уведомлений.

9. Президент выразил определенные оговорки в отношении программы содействия национальному диалогу, составленной, по его мнению, без предварительных консультаций и без учета графика, который содержится в Лусакском соглашении. Президент Кабила подчеркнул, что проведение межконголезского диалога — это процесс, рассчитанный главным образом на то, чтобы привлечь к участию конголезский народ. Тем не менее он выразил готовность помочь нейтральному посреднику.

10. Касаясь вопроса о незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго, который в настоящее время обсуждается в Совете Безопасности, президент Кабила подверг критике международное сообщество за неспособность осудить присутствие незваных иностранных сил в Демократической Республике Конго и обвинил Руанду, Уганду и Бурунди в том, что они расплачиваются за купленные вооружения бриллиантами, вывезенными из его страны. Совету надлежит положить конец этой деятельности с помощью мирных средств.

11. В ответ на замечания миссии Президент также обещал изучить вопрос, связанный с обменным курсом и введением контроля за валютой для того, чтобы обеспечить наиболее эффективное использование средств МООНДРК и учреждений Организации Объединенных Наций, осуществляющих свою деятельность в Демократической Республике Конго. Миссия подчеркнула важность этого вопроса для Организации Объединенных Наций, указав на его бюджетные последствия.

Подписание соглашения о статусе сил

12. Сразу же после их встречи с президентом Кабилой члены миссии присутствовали на церемонии подписания соглашения о статусе сил Специальным представителем Генерального секретаря послом Камелем Морджани и министром иностранных дел Демократической Республики Конго г-ном Йеродиа Абдулаем Ндомбаси. По просьбе миссии церемония проходила в президентском дворце в присутствии президента Кабилы.

Завтрак с участием руководителей учреждений Организации Объединенных Наций

13. На завтраке с участием руководителей учреждений Организации Объединенных Наций, осуществляющих свою деятельность в Киншасе, посол Холбрук поднял ряд вопросов. Среди них: необходимость принятия профилактических мер, чтобы не допустить распространения ВИЧ/СПИДа — тема, рассматриваемая в нескольких резолюциях Совета Безопасности, включая резолюцию 1291 (2000). Посол Холбрук заявил о своей обеспокоенности тем, что до сих пор не было предпринято никаких шагов, чтобы предостеречь военный персонал МООНДРК от опасности СПИДа, несмотря на то, что миротворческие силы Организации Объединенных Наций, несомненно, участвуют в борьбе с распространением СПИДа. Он указал, что необходимо безотлагательно подготовить план, координируемый с каждой страной, предоставляющей войска, и с Департаментом операций по поддержанию мира, и предать гласности эти планы. Посол Холбрук далее отметил, что число вынужденных переселенцев в Демократической Республике Конго значительно превышает число беженцев и что необходимо создать механизм для обеспечения предоставления помощи всему затронутому войной населению.

Встречи с членами конголезского гражданского общества, религиозных групп и политических партий

14. 5 мая члены миссии Совета Безопасности встретились с членами конголезского гражданского общества, религиозных групп и политических партий. В результате проведенных с конголезскими участниками обсуждений выявились следующие

основные точки зрения: их убежденность в необходимости создания демократической политической структуры Демократической Республики Конго без каких-либо привилегий для тех, кто прибегает к силе оружия; поддержка Лусакского соглашения и межконголезского диалога (хотя высказывались различные мнения в отношении выбора места проведения диалога); необходимость быстрого развертывания фазы II МООНДРК; глубокая озабоченность тем, как эксплуатируются природные ресурсы страны; обеспокоенность посягательствами на права человека со стороны членов невооруженной оппозиции; тревога по поводу возобновившихся столкновений в Кисангани между угандийскими и руандийскими войсками; необходимость разоружить, демобилизовать, реинтегрировать и расселить вооруженные группировки, указанные в Лусакском соглашении; гуманитарные проблемы; и перспективы на будущее.

Посещение Кананги

15. Трое членов делегации, посол Анджаба, посол ван Валсум и посол Гринсток, посетили Канангу, которая была определена в качестве возможного места развертывания батальона МООНДРК. Группа встретилась с губернатором Западной провинции Касаи, г-ном Клоделем Андре Любая, военными наблюдателями МООНДРК, местным представителем ЮНИСЕФ, другими официальными лицами и обменялась с ними мнениями. Во время своей краткой поездки по городу члены миссии были глубоко тронуты радушием и гостеприимством, проявленным к ним гражданами, и их четко выраженным желанием мира.

Встреча с членами Совместной военной комиссии

16. После прибытия вечером 5 мая в Лусаку Миссия Совета Безопасности встретилась с членами Совместной военной комиссии. Несмотря на проведенную подготовку, в том числе обеспечение авиатранспортом, и предоставление гарантий полной безопасности, Комиссия не провела в Киншасе никаких заседаний, как это первоначально предполагалось.

17. Исполняющий обязанности председателя Совместной военной комиссии генерал

Т.Дж. Казембе подчеркнул, что Комиссия с момента ее создания столкнулась с серьезными трудностями, включая недостаток финансирования и материально-технической поддержки, и вкратце сообщил о ее достижениях. Члены Комиссии также высказали ряд жалоб по поводу того, как деятельность Комиссии была отражена во втором докладе Генерального секретаря Совету Безопасности по вопросу о МООНДРК (S/2000/330). Генерал Казембе указал, что роль Комиссии была отражена неправильно. Он привел выдержки из доклада, касающиеся разработки плана разъединения, роли МООНДРК в созыве заседаний Комиссии, предложения о созыве заседаний после размещения Комиссии в Киншасе и ссылки на отсутствие председателя, генерала Лаллали. Как он указал, Совместная военная комиссия надеется на скорейшее развертывание МООНДРК и на успешное проведение межконголезского диалога.

18. Члены Совместной военной комиссии, представляющие Зимбабве, Уганду, КОД-Гома и КОД-Кисангани, Демократическую Республику Конго и Анголу, затронули затем вопросы, касающиеся мандата МООНДРК на вмешательство в боевые действия в Кисангани; того факта, что их первоочередной задачей является мобилизация ресурсов для выполнения их мандата, а не для совместного размещения в Киншасе; обстановки враждебности по отношению к мятежникам, создаваемой подстрекательскими пропагандистскими радиопередачами правительства; и необходимости обсуждения конголезскими сторонами своих дел без участия «покровителей».

19. В ответ посол Гринсток сказал, что в резолюциях четко говорится об общей ответственности Совета за обеспечение прекращения всех боевых действий в Демократической Республике Конго. Посол Левит заявил, что Организация Объединенных Наций вправе и обязана вмешаться с целью помочь положить конец боевым действиям в Кисангани еще и потому, что в результате этих действий погибло 10 конголезских гражданских лиц. Миссия Совета Безопасности согласилась с тем, что МООНДРК должна довести до сведения правительства сообщения о подстрекательских заявлениях и

враждебной пропаганде и стремиться положить конец такой пропаганде.

Встреча с президентом Чилубой

20. Миссия Совета Безопасности встретила 6 мая с президентом Чилубой. Президент заявил, что осуществление плана разъединения от 8 апреля невозможно без выполнения двух условий: полного развертывания этапа II МООНДРК в целях обеспечения того, чтобы не создавалось вакуума власти, и успешного проведения межконголезского диалога. Президент заявил в этой связи, что деятельности нейтрального посредника мешает нехватка средств.

21. Посол Холбрук дал высокую оценку руководящей роли президента Чилубы, благодаря которой, как он отметил, «Лусака» станет синонимом мира в Африке так же, как «Дейтон» стал ассоциироваться с миром в Боснии. Посол Холбрук, выступая от имени Совета Безопасности, выразил глубокую обеспокоенность по поводу положения в Сьерра-Леоне и свою надежду на то, что замбийские военнослужащие будут в скором времени освобождены здоровыми и невредимыми.

22. Посол Холбрук заявил, что развертывание МООНДРК и прогресс в межконголезском диалоге тесно взаимосвязаны. МООНДРК, являющаяся миссией наблюдателей, не сможет добиться успеха, если не будет достигнуто прогресса в деле политического примирения между сторонами.

23. Президент Чилуба сказал, что, хотя боевые действия в Кисангани вызывают весьма глубокое сожаление, они не представляют собой, строго говоря, нарушение соглашения о прекращении огня, поскольку соответствующие страны формально являются союзниками. Он призвал президента Кагаме и по-прежнему пытается призвать президента Мусевени оказать на них воздействие, с тем чтобы они воздерживались от продолжения боевых действий.

24. Посол Анджаба, посол Уан и посол Бен Мустафа заявили о высокой оценке с их стороны и со стороны Совета Безопасности действий президента Чилубы по урегулированию конфликта в Демократической Республике Конго. Президент Чилуба выразил свою признательность Совету Безопасности за уделение внимания вопросу о

ВИЧ/СПИД в Африке и миротворческой деятельности в январе 2000 года.

25. Президент добавил, что сейчас идеальное время для осуществления развертывания в Демократической Республике Конго. Он настоятельно призвал группу Совета Безопасности представить позитивный в этом плане доклад Совету и Генеральному секретарю. Без быстрого развертывания будет существовать опасность нарушения и без того нестабильного соглашения о прекращении огня. Это потребует также оказания более значительной поддержки нейтральному посреднику.

Встреча с членами Политического комитета по Лусакскому соглашению

26. 6 мая в Лусаке миссия Совета Безопасности присутствовала на заседании Политического комитета, на котором председательствовал государственный министр иностранных дел и регионального сотрудничества Уганды г-н Амама Мбабази. Председатель выразил удовлетворение в связи с тем вниманием, которое международное сообщество в настоящее время уделяет проблеме Демократической Республики Конго. Прекращение огня до сих пор соблюдалось и продолжало осуществляться соглашение от 8 апреля. План разъединения должен быть реализован после того, как будет развернута МООНДРК. Политический комитет выразил мнение, что МООНДРК должна быть развернута как можно скорее.

27. Участники заседания согласились обсудить вопросы, касающиеся межконголезского диалога, развертывания МООНДРК и — впервые — разоружения, демобилизации, интеграции и расселения членов вооруженных групп, определенные в Лусакском соглашении.

28. Члены миссии подчеркнули, что в целях укрепления соглашения о прекращении огня необходимо добиться прогресса в деле политического примирения в Демократической Республике Конго. Только межконголезский диалог позволит ознакомиться с мнениями конголезского народа, который стремится к миру, дающему возможность вести нормальную жизнь. Задача нейтрального посредника заключалась в оказании правительству и народу Демократической Республики Конго помощи в этом деле в

сотрудничестве с правительством. Миссия активно занималась вопросом финансирования деятельности сэра Кетумиле Масире, который произвел весьма положительное впечатление на Совет Безопасности во время его недавней поездки в Нью-Йорк.

29. Затем посол Холбрук кратко описал три места, где может проводиться межконголезский диалог — Киншаса, любое место на территории Демократической Республики Конго за пределами столицы или столица какой-либо другой африканской страны.

30. Конголезские стороны, представленные в Политическом комитете, изложили затем свои мнения в отношении желательного места проведения диалога. Движение за освобождение Конго (ДОК) высказалось за его проведение либо в Габороне, либо в Найроби; КОД-Гома высказалось за выбор нейтрального места; КОД-Кисангани заявило, что такое место должно быть предложено сэром Кетумиле Масире после консультаций с конголезскими сторонами. Министр иностранных дел Ндомбаси, указав, что в Киншасе нет проблем с обеспечением безопасности, и подчеркнув роль этого признанного правительства Демократической Республики Конго, сказал, что он в принципе не возражает против проведения диалога в Кисангани. (Последующее соглашение между Руандой и Угандой о выводе их сил из Кисангани и о развертывании там МООНДРК послужило основанием для предложений о том, что диалог мог бы быть проведен там.)

31. При обсуждении вопроса о разоружении, демобилизации, реинтеграции и расселении выяснилось, что масштабы этой проблемы малоизвестны. По предварительным данным, вооруженные группы насчитывают примерно 15 000 членов, однако члены этих групп с большим трудом поддаются определению (по другим оценкам их число варьируется от 3000 до 30 000). По мнению посла Холбрука, этот процесс абсолютно необходим для обеспечения прочного мира в Демократической Республике Конго, особенно на востоке страны. Более точные данные еще предстоит получить.

32. Председатель отметил, что, хотя все стороны изъявили готовность приступить к обмену военнопленными.

33. Посол Левит заявил о своем намерении, при условии получения согласия от Совета Безопасности в целом, пригласить членов Политического комитета встретиться в Нью-Йорке в июне, вероятно, в середине месяца, когда Председателем Совета будет представитель Франции.

Встреча с президентом Мугабе

34. По прибытии 6 мая в Хараре Миссия Совета Безопасности встретила с президентом Мугабе. Посол Уан кратко проинформировал президента о проведенных накануне дискуссиях миссии с участием представителей конголезского гражданского общества, религиозных лидеров и представителями политических партий в контексте межконголезского диалога. По итогам этой встречи сложилось впечатление, что подавляющее большинство его собеседников предпочитают провести диалог на территории Демократической Республики Конго — в Киншасе или в другом месте, а не в столице какой-либо другой африканской страны. Однако в качестве важного фактора была отмечена ситуация в плане безопасности, а также значительная поддержка со стороны международного сообщества участия невооруженной оппозиции.

35. Посол Бен Мустафа заявил, что, насколько он понимает, не удалось достичь консенсуса относительно того, где следует проводить межконголезский диалог. На заседании Политического комитета, состоявшемся в Лусаке в то утро, по всей видимости, было достигнуто согласие о необходимости проведения диалога в кратчайшие возможные сроки одновременно с развертыванием МООНДРК и без иностранных «покровителей».

36. Послы Левит, Холбрук и Гринсток сообщили президенту Мугабе о своих впечатлениях о проведенных в течение последних двух дней встречах с конголезскими сторонами в Киншасе и Лусаке.

37. В своем ответе президент Мугабе отметил, что пришло время развертывать силы Организации Объединенных Наций, ибо в противном случае ситуация в Демократической Республике Конго ухудшится. Затем президент подтвердил понимание членов Совета Безопасности относительно истоков

ситуации в Кисангани. Его объяснение ухудшения отношений между Угандой и Руандой соответствовало объяснению президента Чилубы.

38. По мнению президента Мугабе, политический диалог на данном этапе менее важен, чем развертывание МООНДРК, ибо конфликт больше всего занимает мысли людей, а повстанческие группировки, в сущности, являются творением Уганды и Руанды.

39. Посол Анджаба проинформировал президента о совещании Совместной военной комиссии, состоявшемся накануне вечером. Президент Мугабе отметил, что Руанда не чувствует себя в безопасности и никакие меры безопасности в Киншасе не удовлетворят ее. Он указал на возможность совместного размещения Комиссии и МООНДРК на территории Демократической Республики Конго, но за пределами Киншасы, например в Лубумбаши. Президент не видит причин, по которым задержка размещения Комиссии в Киншасе могла бы замедлить процесс развертывания МООНДРК.

40. Президент согласился также с послом Анджабой в том, что незаконная эксплуатация природных ресурсов Демократической Республики Конго не может быть оправдана. По словам председателя, Зимбабве получила прииск для освоения в обмен на оказываемую ею поддержку, однако еще не добыла никаких алмазов. Его правительство будет оказывать всестороннее содействие любой комиссии экспертов, созданной Советом Безопасности, в том числе в районах Демократической Республики Конго, находящихся под его контролем.

Встреча с президентом Кагаме

41. В своем вступительном заявлении посол Холбрук сообщил президенту Кагаме о том, что доклад Карлссона о роли Организации Объединенных Наций в геноциде 1994 года недавно глубоко обсуждался на Совете Безопасности. Все члены признали содержащиеся в докладе отрезвляющие выводы. Было также признано, что Лусакское соглашение учитывает законную обеспокоенность Руанды вопросами безопасности.

42. Затронув вопрос о боевых действиях в Кисангани, посол Холбрук отметил, что Соединенные Штаты публично возложили

ответственность на Уганду. Сопоставив подкрепляющую информацию с ситуацией в Кисангани, президент Кагаме предложил вывести из города как руандийские, так и угандийские силы под наблюдением Организации Объединенных Наций и незамедлительно развернуть там МООНДРК в соответствии с концепцией операций, утвержденной Советом Безопасности.

43. Затем миссия Совета Безопасности предложила руандийскому главе государства рассмотреть возможность вывода некоторой части его сил с территории Демократической Республики Конго, подчеркнув, что значительная часть Патриотической армии Руанды (ПАР) ведет сейчас операции за пределами своих границ. Ее присутствие вызывает недовольство в некоторых районах Демократической Республики Конго, что противоречит интересам Руанды. Некоторые из военнослужащих этой армии обвиняются в совершении серьезных нарушений прав человека. Президент Кагаме отметил, что сообщения о таких нарушениях поступают из самых различных районов Демократической Республики Конго.

44. Президент Кагаме выразил готовность рассмотреть такой шаг, если все другие враждующие стороны сделают то же самое. Дальнейшие обсуждения были посвящены созданию контактного механизма, который позволил бы сторонам снизить степень своей военной уязвимости взаимосбалансированным образом, ибо из переговоров, проведенных миссией, со всей очевидностью вытекает, что все они желают этого. В этой связи президент Кагаме подчеркнул важность межконголезского диалога в укреплении доверия и безопасности и призвал Совет Безопасности оказать ему поддержку.

45. В результате дальнейших обсуждений две стороны согласились опубликовать совместное заявление правительства Руанды и делегации Совета Безопасности. В заявлении правительство Руанды заявило, что оно готово действовать оперативно в целях осуществления поэтапного вывода в соответствии с планом разъединения от 8 апреля по мере развертывания МООНДРК и обсудить возможность незамедлительной передачи Международному комитету Красного Креста всех военнопленных. Правительство полностью поддерживает сэра Кетумиле Масире. Правительство и миссия Совета Безопасности

пришли к согласию относительно необходимости разоружения, демобилизации, расселения и реинтеграции членов вооруженных группировок, не поставивших свою подпись, особенно комбатантов бывших Руандийских вооруженных сил и ополченцев «интерахамбе», и ускорения региональных и международных обсуждений, направленных на урегулирование этого вопроса. Правительство и Миссия Совета Безопасности пришли к согласию о том, что недавние столкновения в Кисангани хотя и вызывают сожаление, не обязательно представляют собой угрозу Лусакскому соглашению. Обе стороны придерживаются единого мнения о настоятельной необходимости направления военных наблюдателей в Кисангани с целью обеспечить, чтобы такие инциденты не повторились.

Встреча с Конголезским объединением за демократию (КОД-Гома)

46. 7 мая после встречи с президентом Кагаме миссия Совета Безопасности встретила с тремя представителями КОД-Гома. Делегация Совета Безопасности выразила свою глубокую обеспокоенность происшедшими в Кисангани столкновениями между Угандийскими народными силами обороны и Патриотической армией Руанды.

47. Затем делегация Совета проинформировала представителей КОД-Гома об объявленной готовности президента Мусевени и президента Кагаме прекратить столкновения и приступить к поиску мирного урегулирования, а также об их просьбе о том, чтобы МООНДРК развернула дополнительных военных наблюдателей в Кисангани для наблюдения за прекращением столкновений между двумя сторонами. МООНДРК готова осуществить необходимые подкрепления и способствовать стабилизации положения.

48. Согласившись с этой идеей, КОД-Гома возразило против предложения о том, чтобы МООНДРК совершили перелет напрямую из Киншасы в Кисангани без транзита через Гому. Миссия Совета Безопасности категорически отвергла выдвинутые КОД-Гома условия о том, чтобы обязать МООНДРК осуществлять полеты транзитом через Гому. Он сослался также на соглашение о статусе сил, которое только что было подписано между МООНДРК и правительством Демократической Республики Конго и в котором

санкционировано простое уведомление о планах полетов МООНДРК вместо предписывавшихся ранее просьб о разрешении. КОД-Гома в конечном итоге согласился с тем, что такое уведомление является достаточным.

49. Кроме того, на встрече было уделено внимание ряду вопросов, касающихся осуществления Лусакского соглашения о прекращении огня, в частности о месте проведения межконголезского диалога, совместном размещении Совместной военной комиссии и МООНДРК в Киншасе и возможности проведения специального совещания Политического комитета примерно в середине июня в Нью-Йорке, когда в Совете Безопасности будет председательствовать французская делегация.

50. Что касается вопросов межконголезского диалога и совместного размещения Совместной военной комиссии в Киншасе, то представители КОД-Гома отвергли Киншасу по соображениям безопасности. Однако КОД-Гома согласны на другие места размещения на территории Демократической Республики Конго, в частности на выбор Кисангани, Кананги или Мбужи-Майи в качестве возможных мест проведения межконголезского диалога или совместного размещения Совместной военной комиссии и МООНДРК.

51. Посол Ван Валсум упомянул об инциденте в Мвенге, когда, согласно сообщениям, было заживо похоронено 15 женщин. Ответ г-на Илунги был одним из самых удивительных, которые услышала Комиссия: а) это заявление неверно; б) речь шла лишь о трех женщинах; в) другая сторона также совершила это («Кабилы убивают десятки людей в Киншасе каждый день»). Посол Ван Валсум, поддержанный всеми другими членами делегации, твердо заявил, что этот ответ не является удовлетворительным. Члены делегации указали, что они будут продолжать изучать этот вопрос, и потребовали представить дополнительную информацию, предупредив, что они будут просить Совет Безопасности и другие организации продолжать расследовать эти факты. (Позднее миссия пришла к общему мнению о том, что хотя сообщалось и о других инцидентах подобного рода и их все следует расследовать, данный конкретный инцидент является наиболее одиозным и требует их особого внимания.)

Встреча с президентом Мусевени

52. Значительная часть встречи с президентом Мусевени, которая имела место в окрестностях Кампалы 8 мая, была посвящена обсуждению результатов состоявшейся накануне в Кигали встречи членов миссии с президентом Кагаме относительно демилитаризации Кисангани.

53. В ходе переговоров с президентом Мусевени миссия связалась с президентом Кагаме по поводу заявления, которое было впоследствии опубликовано по завершении переговоров с президентом Мусевени. Посол Холбрук впоследствии представил краткое сообщение президенту Кабиле и президенту Мугабе, которые позитивно его восприняли.

54. В этом заявлении правительство Уганды и правительство Руанды заявили, что они готовы вывести свои силы, размещенные в настоящее время в Кисангани и окрестностях, на расстояние, подлежащее согласованию на переговорах о деталях, которые будут проведены между ними безотлагательно под эгидой МООНДРК/Совместной военной комиссии. О результатах этих переговоров будет сообщено на следующем заседании Политического комитета, которое должно состояться до конца мая 2000 года.

55. Правительство Уганды, правительство Руанды и миссия Совета Безопасности совместно рекомендовали Специальному представителю Генерального секретаря развернуть МООНДРК в Кисангани в кратчайшие возможные сроки для осуществления нейтрального контроля над демилитаризованной зоной вокруг города и аэропортов Кисангани по завершении вывода соответствующих сторон.

56. Миссия Совета Безопасности подтвердила свою твердую поддержку Лусакского соглашения в целом и обратила внимание подписавших его сторон на их обязанность выполнять Лусакское соглашение во всех его аспектах и в этом контексте потребовала от всех сторон соблюдать договоренность правительств Уганды и Руанды демилитаризовать Кисангани и ни при каких обстоятельствах не предпринимать никаких действий, которые бы нарушали демилитаризованную зону.

Встреча с представителями Движения за освобождение Конго

57. Несмотря на получение приглашения от Миссии Совета Безопасности встретиться с ее членами в Кампале, руководитель ДОК г-н Жан-Клод Бемба на эту встречу не явился, сославшись на технические трудности.

Встреча с представителями Конголезского объединения за демократию (КОД-Кисангани)

58. Члены миссии встретились в аэропорту Энтеббе с профессором Эрнестом Вамба диа Вамба и его делегацией с целью информирования его о событиях. Г-н Вамба диа Вамба изложил свои мнения по поводу напряженной ситуации в Кисангани и необходимости достижения скорейших сдвигов в межконголезском диалоге, который, по его мнению, должен быть проведен в Киншасе.

III. Основные вопросы, возникшие в ходе визита миссии Совета Безопасности

Военная ситуация и ситуация в плане безопасности

59. В течение визита миссии Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго и соседние страны договоренность о прекращении огня, достигнутая сторонами в Кампале в рамках плана разъединения от 8 апреля, по-прежнему выполнялась. Однако визит был отмечен также серьезными вспышками боевых действий в Кисангани между войсками Руанды и Уганды, несмотря на настойчивые усилия на самом высоком уровне, направленные на обеспечение прекращения огня.

60. Хотя миссия Совета отметила широко распространенное мнение о том, что, строго говоря, боевые действия в Кисангани не являются нарушением Лусакского соглашения или договоренности от 8 апреля, эти события вместе с тем вызывают весьма серьезную обеспокоенность. В этих боевых действиях, согласно сообщениям, были убиты или ранены приблизительно 100 конголезских гражданских лиц.

61. Принятие президентом Кагаме и президентом Мусевени предложения о выводе их сил из Кисангани на взаимной и сбалансированной основе под контролем Организации Объединенных Наций и о быстром развертывании подразделений МООНДРК в городе в значительной степени способствовало ослаблению напряженности на месте, наличие которой препятствовало осуществлению Лусакского мирного процесса и явилось причиной гибели или ранения большого числа местных жителей, а также причинило серьезный материальный ущерб. Оба главы государства заслуживают высокой оценки за то, что они согласились с этим предложением. Необходимо воспользоваться этой возможностью и быстро развернуть МООНДРК.

62. Миссия Совета Безопасности признала, что проблема разоружения, демобилизации, реинтеграции и расселения вооруженных группировок, включая бывших военнослужащих Руандийских вооруженных сил и ополченцев «интерахамве» является важным элементом в восстановлении доверия в восточной части Демократической Республики Конго. Если она не будет решена, трудно будет восстановить правопорядок и обеспечить безопасность границ в восточной части Демократической Республики Конго. Частично ввиду того, что эта проблема является трудноразрешимой, поиску ее решения уделялось очень мало внимания, хотя рабочая группа Совместной военной комиссии подготовила предварительный документ. Для решения этого наиболее важного вопроса предстоит еще многое сделать.

Выполнение Лусакского соглашения о прекращении огня и соответствующих резолюций Совета Безопасности

63. Подписание соглашения о статусе сил явилось отражением существенного улучшения отношений между МООНДРК и правительством Демократической Республики Конго, особенно в свете личных обещаний, данных главой государства миссии на их встрече 4 мая. Устранение административных препятствий на пути расширения МООНДРК должно в значительной степени способствовать ее быстрому развертыванию. Более того, все без исключения лица, с которыми беседовали члены миссии,

настоятельно призывали как можно скорее развернуть этап II МООНДРК.

64. Согласие в принципе Политического комитета встретиться в Нью-Йорке по приглашению Совета Безопасности под председательством Франции в июне 2000 года также может послужить стимулом для мирного процесса. Миссия Совета Безопасности высоко оценила вклад Политического комитета, который он вносит под мудрым руководством Председателя, в осуществление Лусакского соглашения о прекращении огня, наиболее заметным примером которого является принятие им 8 апреля плана разъединения.

65. Менее заметный прогресс достигнут усилиях по размещению Совместной военной комиссии в Киншасе. Было очевидно, что некоторые члены Комиссии не намерены встречаться в Киншасе, не говоря уже о размещении там, какие бы меры по обеспечению безопасности не были приняты. Кроме того, перед Комиссией по-прежнему стоят проблемы, связанные с руководством, а также организационные, финансовые и административные проблемы, несмотря на значительные взносы, внесенные рядом стран-доноров, в том числе Замбией, и энергичные усилия исполняющего обязанности председателя генерала Казембе. Вместе с тем достигнуто общее согласие в отношении того, что, при условии принятия Генеральным секретарем соответствующего решения, развертывание МООНДРК может проходить независимо от усилий, направленных на обеспечение размещения Комиссии в Киншасе, что по-прежнему является весьма желательным и соответствует положениям резолюции 1291 (2000).

66. Миссия Совета Безопасности задавала всем своим собеседникам вопрос об освобождении военнопленных, как это предусмотрено Лусакским соглашением. Все стороны высказались за то, чтобы предпринять этот шаг, который укрепит доверие и послужит гуманитарным целям. миссия Совета Безопасности с интересом ожидала дальнейшего практического прогресса на этом направлении при содействии МККК.

Межконголезский диалог

67. Миссия Совета Безопасности отметила оговорки, сделанные президентом Кабиллой в связи с программой работы, предложенной сэром

Кетумиле Масире, а также его обещание оказать содействие нейтральному посреднику. Все консультации, проведенные Миссией, ясно показали, что прогресс в межконголезском диалоге в сочетании с развертыванием МООНДРК и осуществлением других военных аспектов Лусакского соглашения о прекращении огня представляют собой два фактора, обеспечивающие прочную безопасность в стране.

68. Между конголезскими сторонами не было достигнуто консенсуса в отношении места проведения диалога, хотя большинство участников отдали предпочтение его проведению на конголезской территории, будь то в столице или в другом месте. Миссия Совета Безопасности придерживается мнения о том, что этот вопрос должны решить конголезские стороны при посредничестве сэра Кетумиле Масире. Однако с учетом огромного желания конголезского народа добиться мира, которое было продемонстрировано во время поездок некоторых членов Совета Безопасности в Канангу и встреч с представителями гражданского общества, религиозных групп и политических партий, нельзя допускать, чтобы затянувшиеся дискуссии о месте проведения диалога привели к задержке начала переговоров в возможные кратчайшие сроки.

IV. Замечания и рекомендации

69. Прекращение огня, зафиксированное в соглашении от 8 апреля и начавшееся 14 апреля, является, хотя, безусловно, и хрупкой, но важной основой для установления мира в будущем, и от него не следует легко отказываться. Инцидент в Кисангани и сообщения о нарушениях в Экваториальной провинции вызывают сожаление, однако не представляют собой вспышки насилия между сторонами в конфликте в Демократической Республике Конго. Между тем, необходимо в неотложном порядке проводить последующую работу. Поскольку развертывание этапа II МООНДРК, если оно будет санкционировано, займет еще несколько недель, прежде чем будет заметен хотя бы предварительный эффект, необходимо в срочном порядке укрепить временное военное наблюдение, в том числе путем установления прямой связи между штаб-квартирой МООНДРК и полевыми командирами, в сочетании с

постоянным политическим контролем и контактами на высоком уровне. Поддающееся контролю разьединение может быть возможно в нескольких районах, однако оно не может достичь всеобъемлющего этапа до тех пор, пока этап II МООНДРК не будет полностью развернута на месте.

70. Потребность в профессиональных силах по контролю и проверке соблюдения Соглашения о прекращении огня, как это предусмотрено в резолюции 1291 (2000), самоочевидна. Каждый из пяти президентов, с которыми проводились консультации по поводу этой поездки, однозначно высказался в поддержку скорейшего развертывания таких сил и выразил опасения относительно устойчивости Соглашения о прекращении огня в их отсутствие. Безысходное положение конголезского народа, о страданиях которого Миссия могла составить некоторое представление, явно требует принятия международных мер. Однако развертывание МООНДРК могло бы быть осуществлено лишь в весьма сложных материально-технических условиях при значительных затратах и при условии наличия доброй воли противоборствующих сторон. Хотя МООНДРК и потребуются обеспечить непосредственную защиту миротворцев, она не сможет осуществлять какой-либо регулярный военный контроль за нарушениями.

71. Таким образом, решение Генерального секретаря о развертывании будет непростым. С учетом нынешних условий поддержания мира в Африке и других регионах члены миссии прекрасно отдавали себе отчет в том, какие опасности неизбежно возникнут для сторон, выделяющих наблюдателей и силы по защите. Следует извлечь уроки из трагедии в Сьерра-Леоне по поводу развертывания миротворцев до начала конфликта. Двумя наиболее важными из них являются необходимость обеспечения безопасности после начала развертывания и немедленное предоставление подкреплений. Аналогичным образом формирование культуры стабильности и экономического роста в Африке не может быть достигнуто без партнерских взаимосвязей между африканцами и международным сообществом в отношении урегулирования конфликтов; суждение же Организации Объединенных Наций относительно миротворческой операции в

Демократической Республике Конго неизбежно будет рассматриваться именно в этом контексте. **События в Сьерра-Леоне неизбежно бросают тень на Миссию в Демократической Республике Конго, однако ситуация в Демократической Республике Конго имеет свои особенности, и миротворческую операцию в этой стране следует оценивать с учетом собственных аспектов. Нельзя позволить, чтобы Сьерра-Леоне поставила под сомнение ответственность международного сообщества в Демократической Республике Конго и его возможности внести реальные изменения в ситуацию.**

72. Руководители стран региона должны взять на себя часть ответственности за возвращение стабильности в Демократической Республике Конго. Миссия рекомендует Генеральному секретарю, прежде чем он примет свое окончательное решение, провести беседы с каждой из сторон Лусакского соглашения на самом высоком уровне, с тем чтобы заручиться их недвусмысленным обещанием оказывать содействие предложенному развертыванию этапа II МООНДРК, удостовериться в их готовности соблюдать прекращение огня и просить их о твердых гарантиях в письменном виде об оказании поддержки этапа II на месте любыми возможными способами. Трения, которые существуют между сторонами, а также между некоторыми сторонами и Организацией Объединенных Наций, как отметила сама миссия, необходимо будет сдерживать политическому руководству, которое в конечном счете несет главную ответственность.

73. В случае принятия Генеральным секретарем положительного решения важно, чтобы лусакский процесс и процесс Организации Объединенных Наций как можно более эффективно взаимодействовали. Основными структурами, обеспечивающими контроль за прекращением огня, как это предусмотрено в резолюции 1291 (2000), должны стать МООНДРК и Совместная военная комиссия, действующие совместно из одного штаба. Местонахождение штаба необходимо определить непосредственно на месте. Хотя со временем выбор неизбежно придется остановить на Киншасе, на данном этапе процесса прекращения конфликта и примирения одновременное размещение там Совместной военной комиссии и МООНДРК в ближайшем будущем представляется

преждевременным. По этой причине пока было бы предпочтительнее избрать на временной основе один из основных региональных центров. На основании своих контактов члены миссии сделали вывод о том, что толкование некоторыми сторонами слов «с одним штабом» означает нечто иное, чем размещение в одном здании штаб-квартиры; это означает размещение в Киншасе. Поэтому для выбора соответствующего города необходимо решение Политического комитета.

74. Имевшая место в ходе поездки миссии военная деятельность в Кисангани и вокруг него при явном нарушении достигнутого 14 апреля соглашения о прекращении огня была осуждена Советом Безопасности. Миссия с удовлетворением сыграла важную роль в содействии принятию правительствами Уганды и Руанды 8 мая совместного заявления о демилитаризации Кисангани. Однако, как всегда, единственным подлинным испытанием является процесс осуществления; между тем, уже были получены вызывающие беспокойство сообщения о недавних артобстрелах и, как представляется, враждебных перемещениях войск. За этим соглашением должны последовать немедленные и обязательные для выполнения последующие меры со стороны Специального представителя Генерального секретаря и МООНДРК. Будучи одним из наиболее важных региональных центров Демократической Республики Конго, этот город мог бы сыграть важную роль в мирном процессе. Поэтому, прежде чем покинуть регион, миссия настоятельно призвала Специального представителя оперативно изучить вопрос о том, сможет ли демилитаризованный Кисангани под временным контролем МООНДРК на ранних этапах ее развертывания обеспечить сторонам безопасное, нейтральное место для будущих политических и военных обменов. Миссия использовала свои контакты со сторонами для продвижения данного предложения, которое даст результаты лишь в том случае, если они будут привержены делу укрепления Соглашения о прекращении огня и поэтапного осуществления лусакского процесса.

75. Миссия не испытывала никаких сомнений относительно наиважнейшей задачи установления национального диалога относительно будущего Демократической Республики Конго. В отсутствие политических решений стороны неизбежно будут

прибегать к решениям военным. Все подписавшие Лусакское соглашение стороны, с которыми миссия встречалась, а также, что еще важнее, представители гражданских, политических и религиозных общин Конго, которые не имели отношения к применению вооруженной силы, подчеркивали необходимость активной и законной политической деятельности. Миссия пришла к выводу о настоятельной необходимости принятия последующих мер по данному основному аспекту. В своих посреднических усилиях сэр Кетумиле Масире должен пользоваться непосредственным доступом к средствам и безраздельной поддержкой, в частности всех сторон, подписавших Лусакское соглашение. Миссия надеется, что благодаря помощи Специального представителя Генерального секретаря и при активной поддержке Совета Безопасности посредник рассмотрит вопрос о месте проведения первых этапов диалога, особенно если процесс демилитаризации Кисангани будет осуществляться согласно плану. Назначение на раннем этапе старшего советника нейтрального посредника, который будет располагаться в Киншасе и должен быть франкофоном, могло бы способствовать этому процессу. Миссия полагает, что компромисс по вопросу о месте проведения должен быть достигнут до посещения Политическим комитетом Нью-Йорка в июне 2000 года. Естественно, что в конечном итоге местом политического процесса должна стать Киншаса; однако миссия рекомендует изучить промежуточный вариант, возможно, Кисангани, а вариант Киншасы мог бы быть вновь рассмотрен позднее, когда будет укреплено доверие между сторонами.

76. В обсуждениях со сторонами Миссия затронула вопрос о необходимости подкрепления лусакского процесса программой разоружения, демобилизации, реинтеграции и расселения, без которой устойчивое прекращение конфликта будет невозможным. Этот вопрос необходимо будет вновь рассмотреть в Нью-Йорке в июне после предварительной проработки со сторонами и МООНДРК. Миссия понимает, что для этого требуется время и как можно более широкое развертывание миротворческих сил после этапа II МООНДРК. Однако сейчас необходимо сосредоточиться на деталях, с тем чтобы стороны могли испытывать уверенность в том, что всей структуре лусакского процесса уделяется внимание.

77. Миссия затронула вопрос о незаконном использовании ресурсов Демократической Республики Конго в их обменах и сообщила о том, что Совет Безопасности вернется к рассмотрению этой проблемы. Ни одна из внешних сторон в конфликте не заявила о долгосрочной заинтересованности в том, чтобы остаться на территории Демократической Республики Конго в военном или экономическом контексте. Миссия рекомендовала скорейшее учреждение Советом Безопасности группы экспертов для того, чтобы приступить к обсуждению этого вопроса.

78. По настоянию миссии отдельные стороны предложили принять меры по обмену военнопленными. Совету Безопасности следует настоятельно призвать МККК возобновить свои контакты, с тем чтобы претворить такое проявление готовности в конкретные результаты.

79. Все члены миссии Совета Безопасности в Демократической Республике Конго выражают свою признательность руководителям и правительствам стран, которые они посетили, за гостеприимство и отзывчивость. Они воздают должное решимости и самоотверженной работе Специального представителя Генерального секретаря посла Камеля Морджани, Командующему Силами генерал-майору Маунтаге Диалло и их военному и гражданскому персоналу. Они выражают свою признательность сотрудникам Организации Объединенных Наций на местах в каждом из районов, которые они посетили, за их профессиональную и материально-техническую поддержку и сотрудникам Секретариата, которые сопровождали их, за их неизменную помощь, оказываемую часто в сложных ситуациях.
